

RAFAEL VIRUELA MARTÍNEZ\*

## LA NUEVA CORRIENTE INMIGRATORIA DE EUROPA DEL ESTE

### RESUMEN

En la inmigración que recibe España destaca el flujo procedente de la Europa ex comunista, caracterizado por su rápido crecimiento y carácter irregular. El País Valencià es uno de los destinos preferidos por estos inmigrantes, en particular por los rumanos, que tienen en Castelló la segunda colonia de España en número de efectivos, después de la madrileña. El colectivo rumano se ha convertido en el principal componente de la mano de obra extranjera en esta provincia, es el mejor valorado y el preferido por los empresarios y la sociedad castellanense. La causa de esta inmigración es económica y obedece fundamentalmente a las diferencias salariales, pero se constata, asimismo, el papel decisivo de las redes sociales que han creado los propios inmigrantes y que en el caso de los rumanos tienen su germen en la iglesia Adventista.

PALABRAS CLAVE: transición económica, emigración laboral, red social, rumanos, País Valencià.

### THE NEW IMMIGRATION TENDENCY FROM EAST EUROPE

### ABSTRACT

The immigration that comes to Spain emphasizes the flow coming from the ex-Communist Europe, characterized by its rapid growth and irregular condition. The País Valencià is one of the preferred destinations for these immigrants, in particular for the Rumanians that have in Castelló the second colony of Spain in number, after the Madrilenian. The Rumanian collective has become the main component of the foreign workers in this province, it is the most appreciated and preferred by the employers and the society of Castelló. The reason of this immigration is economical and responds basically to salary differences, but we can confirm, at the same time, the decisive role of the social nets created by the own immigrants and that in the case of the Rumanians have its germ in the Adventist Church.

KEY WORDS: economic transition, occupational emigration, social net, Rumanians, País Valencià.

---

\* Departament de Geografia. Universitat de València.

Fecha de recepción: octubre 2003. Fecha de aceptación: diciembre 2003.

## INTRODUCCIÓN

La inmigración aumenta y se diversifica. A los ciudadanos comunitarios y magrebíes, se han ido añadiendo otros africanos, latinoamericanos y, desde hace pocos años, europeos del Este. El nuevo flujo migratorio, muy reciente y con una alta tasa de crecimiento, obedece fundamentalmente al deterioro de las condiciones de vida en los países ex comunistas durante la transición a la economía de mercado. A principios de la década de 1990 el flujo era más intenso con los países limítrofes, pero el espacio migratorio se ha ido ampliando a lugares más alejados y en fecha reciente España y el País Valencià se han convertido en destinos atractivos, en particular para los rumanos, búlgaros y ciudadanos de la ex URSS.

La emigración no ha tenido la misma importancia en todos los países en relación con las diferencias socioeconómicas y con el ritmo al que avanzan las reformas. En este sentido, destaca el gran potencial migratorio de Rumania, donde el nivel de vida de la población equivale al 80% del que tenía en 1989 y entonces era uno de los más bajos de Europa central y oriental. Desde algunas regiones y municipios llegan más rumanos a España que a cualquier otro país (SANDU, 2000a). Su representación se incrementa de forma extraordinaria en la provincia y en la ciudad de Castelló. A esta colonia, la segunda más importante de España se dedica la mayor parte del artículo, en la que analizamos el proceso migratorio, los motivos de la elección del lugar de destino, las vías de inserción en el mercado de trabajo, etc.

Las cifras no se conocen con exactitud y hay grandes diferencias según la fuente de información utilizada. Así, el número de residentes registrado por el Instituto Nacional de Estadística llega a ser hasta cinco o seis veces superior al que proporciona la Dirección General de la Policía (cuadro 1). Esto es así porque en el *Anuario* sólo constan los extranjeros con residencia legal, mientras que en el Padrón aparecen los extranjeros, en situación legal o ilegal, que se registran en las oficinas municipales de empadronamiento, motivo por el que esta fuente se aproxima más a la realidad (VILLÁN, 2002), aunque también hay subinscripciones o sobreinscripciones. Las diferencias entre el Censo y el Padrón se deben al efecto depurador de aquél, al margen de las que se pueden atribuir a la fecha de referencia en una u otra fuente.

Hechas estas matizaciones, el "problema" de las fuentes estadísticas no debe ser objeto de mayor preocupación ya que, pese a las abultadas diferencias, todas son igualmente válidas, y en este trabajo se recurre a una u otra según los aspectos que interesa resaltar. El amplio periodo de tiempo que abarca el *Anuario* permite constatar el reciente y rápido crecimiento del flujo del Este y, hasta el momento, su carácter irregular. Las tres fuentes aportan datos por provincias y comunidades autónomas para el análisis espacial de la inmigración. En este caso, se ha optado por el Censo porque el universo es mayor y se aproxima más a la realidad. Por otra parte, la explotación especial de la rectificación padronal (a 1 de enero de 2001), facilitada por el *Institut Valencià d'Estadística*, ofrece información a escala comarcal. A estas estadísticas hay que añadir las de trabajadores afiliados a la Seguridad Social en alta laboral, que permiten estudiar la participación de la mano de obra extranjera en el mercado de trabajo<sup>1</sup>. Aunque los datos de la SS tienen un

---

<sup>1</sup> Se solicitó la información pertinente a las tres direcciones territoriales de la Tesorería de la Seguridad Social y, tras varios intentos, la de Alacant no suministró los de su provincia, por lo que ha sido imposible estudiar esta cuestión para todo el País.

Cuadro 1. Algunas nacionalidades residentes en el País Valencià en 2001

	Rumania	Bulgaria	Polonia
Anuario (1)	2.366	1.280	550
Censo (2)	11.204	4.915	s. d.
Padrón (3)	13.906	6.132	2.003

Fuente: (1) Ministerio del Interior, datos a 31 de diciembre, (2) INE: *Censo de Población y Viviendas 2001*, datos a 1 de noviembre, (3) INE: *Revisión del Padrón Municipal*, datos a 1 de enero de 2002

alto grado de coyunturalidad (CACHÓN, 2003) y pueden darse casos de pluriactividad (CINCA y ALLONA, 2002), se consideran muy fiables (CARVAJAL, 2003) y, a diferencia de las *Estadísticas de Permisos de Trabajo a Extranjeros* (Ministerio de Trabajo), tienen la ventaja de que se refieren a todos los trabajadores extranjeros.

El estudio del colectivo rumano de Castelló se apoya en una metodología cualitativa a base de encuestas y entrevistas en profundidad<sup>2</sup>. Entre los meses de diciembre de 2002 y febrero de 2003 entrevisté a representantes de asociaciones empresariales, asociaciones de inmigrados, al responsable de CITE-CCOO, al jefe de la dependencia de trabajo de la subdelegación del gobierno y a un periodista redactor de temas de inmigración en el *Periódico Mediterráneo*<sup>3</sup>. Las cuestiones abordadas en las entrevistas giran en torno al lugar que ocupan los inmigrados en el mercado de trabajo, las vías y mecanismos de inserción, las características de las actividades que desempeñan, etc.

La encuesta a 303 rumanos (180 varones y 123 mujeres) en la ciudad de Castelló data del año 2000 y en ella se incluyen cuestiones relativas a la estructura por sexo y edad, la actividad en el país de origen y en el de destino, el lugar de procedencia, etc. Mis primeros contactos con inmigrantes rumanos se remontan a junio de aquel año cuando, gracias a la mediación de la Asociación de Rumanos y de CITE-CCOO, pude asistir a una magna asamblea en la iglesia Adventista que se celebró la tarde-noche de un viernes (víspera de festivo para los fieles de esta religión) al finalizar los oficios religiosos. Después de esta primera reunión, mantuve otras de forma individual y en grupo, en domicilios particulares, en la iglesia Adventista y en las iglesias Baptista y Evangélica, que aprovechaba para realizar encuestas y entrevistas.

## TRANSICIÓN Y EMIGRACIÓN EN EUROPA DEL ESTE

La implantación del capitalismo en Europa central y oriental, tras la desaparición de los regímenes comunistas a finales de la década de 1980, exigía profundas reformas en

<sup>2</sup> En la investigación ha sido fundamental la colaboración de Alfonso, presidente de la Asociación de Rumanos, de Ángela, rumana de nacionalidad húngara, que dirige la Asociación de los Países del Este en Castelló, y de Vicente, responsable de CITE-CCOO. Ellos me facilitaron los contactos y todo tipo de información, sin la que no hubiese sido posible esta investigación y a quienes quiero expresar mi más sincero agradecimiento.

<sup>3</sup> Las entrevistas forman parte de un proyecto de investigación más amplio sobre *Diagnóstico de la Inmigración en la Comunidad Valenciana*, realizado para la Conselleria de Benestar Social de la Generalitat Valenciana y dirigido por el Dr. D. Antonio Ariño, profesor del Departamento de Sociología de la Universitat de València.

todos los ámbitos de la vida económica y social (en el sector financiero, en las empresas, en el mercado de trabajo, en los servicios públicos, etc.) que dejaron la economía en un estado calamitoso (LUENGO, 1999) y causaron un sufrimiento insoportable a millones de personas que, con el cambio sistémico, esperaban mejorar sus condiciones de vida. La transición a la economía de mercado ha provocado una crisis tan virulenta como la que afectó a Occidente en la década de 1930 (GASPARD, 1993) y ha tenido un alto coste social.

La reducción del empleo ha sido consustancial al proceso de reformas, sobre todo en el sector de la industria siderúrgica sobredimensionada, y las tasas de paro han aumentado rápidamente en todos los países de la región hasta alcanzar y, en muchos casos, superar los valores registrados en la Unión Europea. En el año 2002, las estadísticas publicadas por Unicef (2003) daban una tasa inferior al 10% en Hungría, Rumania y Chequia, y entre el 16 y el 18% en Bulgaria, Polonia y Eslovaquia. Sin embargo, los actuales índices de desempleo no reflejan bien la realidad, ya que muchos trabajadores se encuentran en una situación intermedia entre la ocupación y el paro y otros han optado por abandonar definitivamente el mercado de trabajo (REDOR, 1998).

Según los organismos internacionales, la desigualdad y la pobreza han aumentado sensiblemente en todos los países del Este, particularmente en Bulgaria y Rumania, donde la situación es más grave que en países de América Latina como Brasil, Colombia o Ecuador (CÁMARA *et alri.*, 2000). El salario medio (menos de 500 € en el año 2000 en todos los países candidatos a la UE) es considerablemente inferior al de la comunidad (más de 1.900 €), sobre todo en los países más pobres: Bulgaria y Rumania, donde no se superan los 150 € mensuales (GALCÓCZI, 2002). Lo más grave es que, a causa de la inflación, la capacidad adquisitiva de los salarios ha experimentado una reducción impresionante, en Rumania se estima en un 50% para el periodo 1990-1997 y, en estas circunstancias, conseguir el sustento diario se convierte en la principal preocupación de buena parte de la población.

La crisis económica repercute negativamente en servicios públicos como la sanidad y la educación. La reducción del gasto afecta a todos los niveles educativos, desde las guarderías y jardines de infancia hasta la enseñanza superior. En algunos países, enfermedades como la polio, la difteria o la tuberculosis tienen una mayor incidencia que en el pasado. Por otra parte, la esperanza de vida progresa muy lentamente o se estanca, sobre todo entre los varones. En Rusia ha disminuido de forma alarmante hasta llegar a niveles (59 años en la actualidad) propios de países en vías de desarrollo.

Estas y otras variables son la prueba inequívoca de una transición prolongada y dolorosa, con notables diferencias entre países relacionadas con el diferente punto de partida, con las políticas económicas adoptadas por los gobiernos y con la posición geográfica (SNOY, 1997). En efecto, los países que avanzan más rápidamente por la senda de la recuperación económica, con niveles de producción y de renta *per capita* que superan los registrados en 1989 y con mejores indicadores de nivel de vida, son los más próximos a Occidente, los que primero ingresarán en la UE. Frente a las dificultades difícilmente soportables, amplias capas de la población recurren a estrategias de supervivencia más o menos eficaces. Así, el trabajo negro, que ya era muy importante durante el comunismo, alcanza una gran difusión, representando entre el 15 y el 40% del PIB (BAFOIL, 2002) y proporciona hasta el 40% de las rentas familiares, lo que permite la supervivencia de un gran número de personas. Otra opción es el retorno al campo y a la actividad agraria de la que se obtienen productos para autoconsumo. En Rumania, el empleo agrario ha experimen-

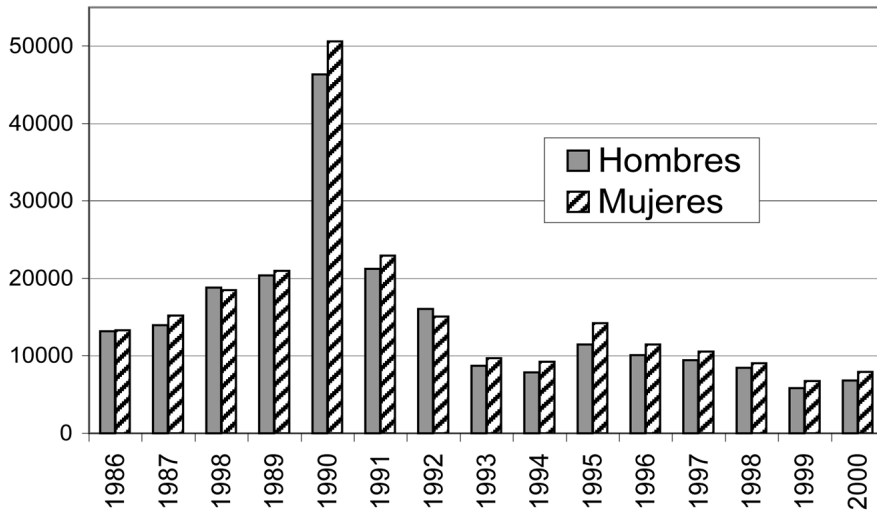
**Efectivos**

Figura 1. Cronología de la emigración rumana (1989-2000). Fuente: base de datos sobre migraciones internacionales de la Organización Internacional del Trabajo.

tado un aumento (28% en 1990, 42% en 2001) no igualado en Europa. Para muchas familias la solución ha sido la emigración internacional de uno o varios de sus miembros.

Así pues, la emigración responde al deterioro de los niveles de bienestar en Europa central y oriental, pero ha sido alentada por la derogación de las restricciones legales que durante décadas limitaron las relaciones económicas y humanas entre el Este y el Oeste. En efecto, durante el largo período de la guerra fría el férreo control de los regímenes comunistas (a excepción de Yugoslavia), que consideraban la emigración como una desertión, redujo notablemente los movimientos migratorios con respecto a etapas anteriores. Sin embargo, la emigración Este-Oeste no cesó y estuvo protagonizada por minorías étnicas y religiosas, sobre todo judíos y ciudadanos de ascendencia alemana ("Aussiedler"), que se desplazaban como refugiados políticos.

En 1989, por primera vez desde la Segunda Guerra Mundial, los ciudadanos del Este recuperaron la libertad de viajar al extranjero, de desplazarse a un Occidente mitificado (tierra de libertad y enriquecimiento individual) y prohibido hasta entonces (FLORINA, 2001; DIMINESCU, 2002) y la emigración Este-Oeste experimentó un notable aumento. Occidente recibió durante los primeros años de la transición una media de 850.000 personas, dos veces más que en los tres decenios precedentes, pero el flujo migratorio remitió con rapidez a partir de 1992-93 (SALT, 2002). Rumania es un claro ejemplo de esta tendencia (INS y OIT): en 1989 emigraron 41.300 rumanos, en 1990 se registraron casi 100.000 salidas, pero al año siguiente la cifra se redujo a 44.000 y en fecha reciente el número de emigrantes ha oscilado entre 12 y 15.000 por año (figura 1). No obstante, hay que tener en cuenta que los datos proporcionados por los servicios de estadística de estos países subestiman la emigración, con resultados que pueden ser diez veces inferiores a los aportados por los países de inmigración (UN, 2002).

La disminución de la emigración registrada se debe fundamentalmente a las restrictivas políticas inmigratorias que adoptaron los principales países de destino ante el temor a una avalancha de emigrantes huyendo de la miseria, a los cambios políticos en Europa central y oriental que han eliminado una de las causas de la emigración anterior a 1989 con la instauración de la democracia y el estado de derecho, y a los éxitos económicos cosechados por algunos países que reducen la necesidad de emigrar. No es este el caso de Rumania, cuyo potencial emigratorio sólo superan países con problemas étnicos y políticamente inestables (FLORINA, 2001).

Los ciudadanos del Este han llegado poco a poco a todos los países occidentales. El primer destino y, con diferencia, el más importante ha sido Alemania (VIRUELA, 2003) por motivos diversos: la proximidad geográfica, el atractivo económico y los vínculos histórico-culturales. Otros países atractivos son Estados Unidos, Canadá, Austria o Israel, y Hungría entre los países de la región. Empero, los obstáculos impuestos por los principales países de destino han reorientado la corriente emigratoria hacia otros lugares. Así, desde mediados de la década de 1990 los emigrantes se dirigen a Francia (LAGRAVE y DIMINESCU, 1999), Grecia (FAKIOLAS y MORATOU, 2000), Italia (PASTORE, 2001), Portugal (SALT, 2002), Inglaterra o España (SERBAN y GRIGORAS, 2000; GONZÁLEZ y AGUILERA, 2000), lo que está modificando el paisaje inmigratorio y la estructura social de los municipios valencianos.

#### INMIGRANTES DE EUROPA DEL ESTE EN EL PAÍS VALENCIÀ

El País Valencià se ha convertido en un destino privilegiado para los emigrantes de Europa central y oriental (aquí reside el 15% de los que han llegado a España) cuyos efectivos han aumentado de forma extraordinaria en fecha reciente. Incremento que no es ajeno a los últimos procesos de regularización de extranjeros en situación irregular. Al margen de las oportunidades de empleo y de las facilidades de entrada y permanencia en nuestro país, en la elección juega un papel muy importante la presencia de compatriotas. Precisamente, la importancia de las redes sociales en esta corriente inmigratoria se pone de relieve en la reducida lista de regiones y localidades de procedencia, así como en la concentración de efectivos en unas pocas comarcas y municipios, como ocurre en el caso de los rumanos, los búlgaros o los rusos.

##### *El rápido aumento del flujo del Este*

En poco más de diez años casi se ha triplicado el número de extranjeros residentes en el País Valencià, contabilizándose cerca de 140.000 en el momento actual, que son muchos más si tenemos en cuenta los resultados del Censo o del Padrón. Como ha ocurrido en otras regiones y países, se han diversificado las áreas de procedencia y destaca la presencia cada vez mayor de inmigrantes no comunitarios que desde el año 2000 superan a los ciudadanos de la Unión Europea.

Entre los nuevos inmigrantes destacan los europeos del Este, el colectivo de más rápido crecimiento. Si en la primera mitad de la década de 1990 había muy pocos efectivos, menos de un millar, en la actualidad son más de 14.000 las personas que residen legalmente en las tres provincias valencianas, lo que equivale al 10% de la población extranjera. Ciertamente, la cifra es todavía modesta ya que otros grupos, como los iberoamericanos y los africanos les doblan en número, mientras que los originarios de la UE repre-

Cuadro 2. Residentes de Europa del Este<sup>4</sup> en el País Valencià

Año	Principales países de procedencia					Total	% **
	Bulgaria	Polonia	Rumania	Rusia	Ucrania		
1992	47	180	66	47*		441	0.88
1993	58	195	85	96*		649	1.21
1994	77	182	101	127*		734	1.31
1995	90	187	143	67	18	752	1.30
1996	67	193	182	125	27	841	1.40
1997	145	282	361	206	44	1.580	2.44
1998	193	336	534	291	61	2.032	2.90
1999	220	364	705	381	93	2.471	3.07
2000	651	660	1.637	1.015	577	5.721	6.58
2001	1.280	550	2.366	1.357	1.182	7.915	7.81
2002	2.161	914	4.039	2.321	2.821	14.472	10.45

Fuente: *Anuario Estadístico de Extranjería*. Elaboración propia. \* Ex URSS. \*\* Porcentaje sobre el total de residentes extranjeros en el País Valencià.

sentan el 39%. Sin embargo, llama la atención el extraordinario incremento de los europeos del Este que, a diferencia de los magrebíes (por su proximidad geográfica), los latinoamericanos (por proximidad cultural) o los ciudadanos de la UE (por cercanía y tradición), no tienen ningún vínculo con España.

La nueva corriente migratoria se hace visible en fecha reciente en relación con los procesos de regularización de 2000 y 2001 que, entre otros, han beneficiado a rumanos, búlgaros y ucranianos (SOPEMI, 2003; Ministerio de Trabajo), las nacionalidades con más efectivos en el País Valencià, junto con los rusos. Estos procesos, con los que se pretende regularizar a un gran número de extranjeros indocumentados, muestran de forma clara el carácter clandestino de la inmigración, alentada por las políticas restrictivas y la extensión de la economía sumergida (CACHÓN, 2002; REYNERI, 2003).

El cierre de las fronteras no impide que el emigrante renuncie a su proyecto, para lo que recurre a diferentes formas de movilidad como el asilo<sup>5</sup> o el viaje turístico. Este es el medio más utilizado por los europeos del Este para entrar legalmente en España, pero rápidamente se sumergen en el mercado de trabajo informal y durante un tiempo indeterminado intentan gestionar su "invisibilidad" de la forma más eficiente posible en espera de un proceso "extraordinario" de regularización o acogiéndose al contingente<sup>6</sup>, que se

<sup>4</sup> Hasta el año 2000, el *Anuario* utiliza el término "Europa del Este" y a partir de entonces el de "Resto de Europa" para diferenciarlo de la Unión Europea y del Espacio Económico Europeo. Para los años 2001 y 2002, el total del cuadro corresponde al que el *Anuario* atribuye al "Resto de Europa", menos Suiza y Turquía, y sólo tiene un valor aproximado.

<sup>5</sup> España registró un notable aumento de las solicitudes de asilo a lo largo de la década de 1990, un total de 83.550 (frente a las 21.040 demandas en la de 1980), de las que 10.710 correspondían a rumanos y 6.300 a polacos. *United Nations High Commissioner for Refugees*, <http://www.unhcr.ch/statist>

<sup>6</sup> La oferta de empleo a trabajadores extranjeros mediante el contingente sigue el siguiente procedimiento: 1) los empresarios de cada provincia presentan la demanda que no esperan satisfacer en su mercado de trabajo, 2) unos comités provinciales analizan las demandas según las condiciones locales de empleo, 3) una comisión del Ministerio de Trabajo decide las necesidades a nivel provincial y las presenta para su aprobación al Consejo de Ministros, 4) una vez aprobadas, las cuotas se distribuyen a las organizaciones empresariales, que se encargan de repartirlas entre sus asociados, 5) los candidatos son seleccionados en origen. En el contingente de 2002, España ofreció cerca de 3.000 empleos a ciudadanos rumanos, casi el 80% para trabajos de temporada.

Cuadro 3. Ciudadanos de Europa del Este residentes en el País Valencià

Comarcas	1998	2001							
	Total	Rumania	Bulgaria	Ex URSS	Grupo de Visegrado*	Otros	TOTAL	% (1)	% (2)
Els Ports	-	25	-	6	-	-	31	0.2	49.2
L'Alt Maestrat	-	30	-	1	1	-	32	0.2	29.9
El Baix Maestrat	26	175	12	238	114	6	545	3.0	10.8
L'Alcalatén	5	14	3	8	17	3	45	0.3	20.9
La Plana Alta	259	2.900	52	161	223	121	3.457	19.1	37.4
La Plana Baixa	91	302	23	97	88	19	529	2.9	15.8
El Alto Palancia	3	7	11	-	3	3	24	0.1	9.6
L'Alt Millars	-	15	1	-	-	-	16	0.1	29.1
<b>PROVINCIA DE CASTELLÓ</b>	<b>384</b>	<b>3.468</b>	<b>102</b>	<b>511</b>	<b>446</b>	<b>152</b>	<b>4.679</b>	<b>25.9</b>	<b>25.5</b>
El Rincón de Ademuz	-	9	-	-	-	-	9	0.1	21.9
Los Serranos	1	58	-	29	2	-	89	0.5	42.0
El Camp de Túria	53	72	5	102	24	81	284	1.6	13.0
El Camp de Morvedre	29	37	12	78	24	20	171	0.9	13.9
L'Horta Nord	72	100	38	222	74	41	475	2.6	15.5
L'Horta Oest	111	159	26	332	87	24	628	3.5	16.0
València	444	463	314	1.046	182	100	2.105	11.6	9.2
L'Horta Sud	30	23	30	91	20	10	174	1.0	10.0
La Plana de Utiel-Requena	16	113	6	21	62	4	206	1.1	30.3
Hoya de Bunyol	42	21	6	28	15	18	88	0.5	14.1
El Valle de Ayora	-	1	-	-	-	-	1	-	1.7
La Ribera Alta	25	146	51	164	51	5	417	2.3	15.2
La Ribera Baixa	40	12	5	233	28	4	282	1.6	17.3
La Canal de Navarrés	8	4	512	82	17	-	615	3.4	76.4
La Costera	20	97	532	71	26	6	732	4.0	56.0
La Vall d'Albaida	21	119	101	89	17	14	340	1.9	20.4
La Safor	115	125	359	158	115	41	798	4.4	16.2
<b>PROVINCIA DE VALÈNCIA</b>	<b>1.027</b>	<b>1.559</b>	<b>1.997</b>	<b>2.746</b>	<b>744</b>	<b>368</b>	<b>7.414</b>	<b>41.0</b>	<b>14.9</b>
El Comtat	2	-	-	5	-	3	8	-	2.0
L'Alcoià	3	45	7	23	7	-	82	0.5	6.7
L'Alt Vinalopó	9	9	9	29	6	13	66	0.4	11.0
El Vinalopó Mitjà	27	11	6	94	35	8	154	0.8	7.1
La Marina Alta	200	71	42	346	135	55	649	3.6	1.6
La Marina Baixa	235	194	137	600	152	45	1.128	6.2	4.2
L'Alacantí	226	102	60	471	164	81	878	4.9	6.3
El Baix Vinalopó	52	140	37	252	74	12	515	2.8	8.6
El Baix Segura	405	98	144	1.969	247	55	2.513	13.9	6.2
<b>PROVINCIA DE ALACANT</b>	<b>1.159</b>	<b>670</b>	<b>442</b>	<b>3.789</b>	<b>820</b>	<b>272</b>	<b>5.993</b>	<b>33.1</b>	<b>4.5</b>
<b>PAÍS VALENCIÀ</b>	<b>2.570</b>	<b>5.697</b>	<b>2.541</b>	<b>7.046</b>	<b>2.010</b>	<b>792</b>	<b>18.086</b>	<b>100.0</b>	<b>9.0</b>

Fuente: IVE, explotación especial de la rectificación padronal. Elaboración propia. \* Grupo de Visegrado: Polonia, Hungría, República Checa y Eslovaquia. (1) Porcentaje sobre el total de europeos del Este residentes en el País Valencià. (2) Porcentaje sobre el total de extranjeros residentes en cada comarca.



ha convertido en un proceso oculto de permanente legalización (BAGANHA y REYNERI, 2001). En efecto, en lugar de satisfacer la demanda con trabajadores contratados en origen, una parte importante de las cuotas se ha utilizado para regularizar extranjeros que trabajaban previamente sin contrato. Esto es así porque los empresarios quieren conocer a los futuros empleados antes de contratarlos (EINAUDI, 2003), como han corroborado las entrevistas realizadas en Castelló. Un factor a tener en cuenta en el rápido aumento de los inmigrantes de la Europa poscomunista son los acuerdos y convenios<sup>7</sup> que el Estado español ha firmado con algunos países de la región: Polonia y Rumania, cuyos trabajadores, junto con los de Marruecos, la República Dominicana, Ecuador y Colombia, tienen prioridad a la hora de participar en el contingente.

#### *Distribución geográfica: concentración y dispersión*

Siendo como es esta una inmigración de carácter económico, la distribución geográfica de los europeos del Este está relacionada con las oportunidades de empleo, que son mayores en las comarcas litorales, las más dinámicas, urbanizadas e industrializadas y las que disponen de una amplia oferta de empleo estacional en la agricultura intensiva y cítrica y en actividades relacionadas con el turismo. Así pues, no resulta sorprendente, como se puede ver en el cuadro 3, que más de la mitad de los europeos del Este residen en la Plana Alta, València y su entorno y el Baix Segura, las comarcas que entre 1998 y 2001 han registrado una mayor afluencia inmigratoria en cifras absolutas.

No obstante, hay que destacar que la nueva corriente inmigratoria registra un crecimiento rápido en todo el territorio valenciano. Es más, en términos relativos, el aumento ha sido extraordinario en la Costera, la Canal de Navarrés y en comarcas del interior: els Ports, l'Alt Maestrat, la Plana de Requena-Utiel o los Serranos, donde hace unos años había muy pocos residentes o ninguno. En estas áreas los escasos efectivos constituyen el principal grupo de extranjeros, con porcentajes que superan el 40, el 50 e incluso el 75% del total. Con los datos actuales, es evidente que se ha producido una rápida difusión del flujo del Este que, en la constante búsqueda de oportunidades, ha llegado a las comarcas más rurales y, sin duda, aumentará en el futuro dada la facilidad de movimientos a través de las fronteras europeas y la influencia de las cadenas migratorias en la orientación y prolongación de las migraciones (GURAK y CACES, 1998; BAGANHA y REYNERI, 2001).

Las redes sociales explican la diferente distribución espacial de algunos colectivos. Así, por ejemplo, más de la mitad de los rumanos residen en la Plana Alta, principalmente en Castelló, donde trabajan sobre todo en la agricultura, la construcción y el servicio doméstico. Los ciudadanos de la ex URSS prefieren las comarcas litorales del sur, además de la ciudad de València, siendo Torreveja el municipio que acoge un mayor número de rusos, que trabajan o tienen intereses en el sector inmobiliario. Los oriundos de los países de Visegrado (Polonia, Chequia, Eslovaquia y Hungría) se distribuyen fundamentalmente por las comarcas del litoral norte y sur. Por su parte, los búlgaros prefieren las localidades pequeñas, en especial de la Canal de Navarrés y otras comarcas centrales. Así, en el municipio de Enguera, con poco más de 5.000 habitantes, los residentes de nacionalidad búlgara representan el 10% del censo, y trabajan en actividades agrarias en el mismo municipio y en otros de la Ribera.

<sup>7</sup> Los textos de los acuerdos sobre migraciones se pueden consultar en la página web de Extranjería del Real e Ilustre Colegio de Abogados de Zaragoza: <http://www.extranjeria.info/inicio.index.htm>

Además, se da la circunstancia de que la mayor parte de los inmigrantes proceden de unas pocas ciudades y regiones. En efecto, entre los rumanos que viven en Castelló hay una destacada representación de Targoviste, a pocos kilómetros de Bucarest, y la mayor parte de los búlgaros que residen en Enguera proceden de Dimitrovgrad y Haskovo, al sur del país. Algo similar debe ocurrir con los oriundos de otros países de Europa central y oriental. La concentración de inmigrantes del mismo origen en espacios concretos facilita el contacto entre ellos y la formación de asociaciones y grupos de información y ayuda, que resultan fundamentales para minimizar los costes humanos de la migración: acogida, alojamiento, relaciones para encontrar trabajo, etc.

### INMIGRANTES RUMANOS EN CASTELLÓ

Las estadísticas, aunque ofrecen cifras distintas, destacan la importancia de la provincia de Castelló como área receptora de inmigrantes procedentes de Rumania. En efecto, la colonia rumana no ha cesado de aumentar y en un breve espacio de tiempo ha pasado de una presencia testimonial, con menos de 400 residentes en 1998, a una presencia significativa, con un total de 6.658 personas censadas en 2001. Una cifra que en la actualidad es mucho mayor, ya que sólo en la ciudad de Castelló hay alrededor de 10.000 rumanos empadronados, aproximadamente la mitad de los residentes extranjeros.

#### *Castelló, importante centro de acogida*

Los rumanos se muestran muy confiados en la posibilidad de trabajar en el extranjero y acuden allí donde hay más oportunidades. En este sentido, la provincia de Castelló ofrece una amplia y variada oferta de empleo a los inmigrantes, ya sea en el mercado de trabajo formal o en el informal, en relación con las transformaciones de los últimos años (difusión de la industria cerámica, la construcción, el turismo y los servicios), el rechazo de las ocupaciones peor consideradas y de baja cualificación por parte de los trabajadores autóctonos, la incorporación de la mujer al mercado de trabajo, el envejecimiento demográfico, etc. En este contexto, el rápido aumento de la colonia rumana de Castelló, la segunda en efectivos a mucha distancia de la madrileña y la más importante en términos relativos (figura 2), se debe en gran parte a la favorable aceptación de la sociedad castellonense, que muestra una clara preferencia por los trabajadores rumanos: unos 5.000 de los 15.400 extranjeros de alta en la Seguridad Social.

Salvo unos pocos, los rumanos han emigrado por motivos económicos, atraídos por la diferencia salarial: “tenía una amiga rumana que estaba de vacaciones [en Rumania] y me di cuenta de que una [empleada de hogar] interna gana tres veces mi sueldo de profesora de allí” (mujer, 54 años, de Satu Mare, al noroeste de Rumania). Aquí pueden ganar entre seis y diez veces más que en Rumania, pero esta corriente migratoria debe mucho a la presencia de compatriotas en el lugar de destino, sobre todo parientes, que proporcionan soporte material y logístico al recién llegado. Téngase en cuenta que tres de cada cuatro personas encuestadas en el año 2000 contaban con familiares y amigos ya asentados en la ciudad<sup>8</sup>. Ello es así porque cuanto más estrecha es la relación con las per-

<sup>8</sup> Cuando se les pregunta por los motivos de la elección de Castelló como lugar de destino, las respuestas más frecuentes son del tipo: “Aquí tenía una amiga de familia” (varón, 40 años, de Rimnicu Vilcea, sur de Rumania). “Am avist un prieten” [Tenía un amigo] (varón, 35 años, de Bacau, este de Rumania).

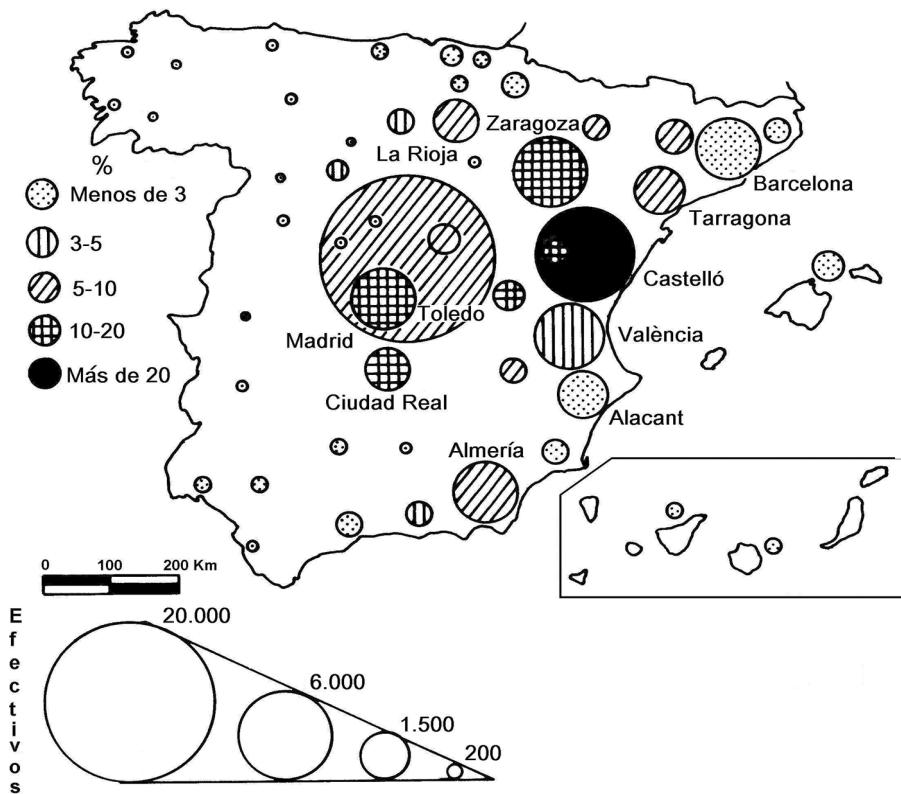


Figura 2. Distribución geográfica de los rumanos en 2001. Círculos proporcionales a los efectivos censados y porcentaje con respecto al total de extranjeros residentes en la provincia. Fuente: Censo de Población.

sonas ya emigradas, mejor será la situación del nuevo emigrante, sobre todo en los primeros momentos, cuando mayores son las dificultades de relación y comunicación con la sociedad receptora.

La imagen que los rumanos tienen de España y Castelló, y que construyen con la información que proporcionan los emigrantes y los medios de comunicación, es un factor fundamental para entender la dimensión y las características de esta corriente migratoria. En Rumania, España se ve como un país donde es fácil entrar, residir y trabajar sin necesidad de documentos, aunque sea en trabajos marginales y donde, más pronto o más tarde, se puede legalizar la situación aprovechando un proceso extraordinario de regularización. Una probabilidad que desde 2001 ha quedado cerrada. Castelló es un lugar muy conocido en las regiones rumanas que envían más efectivos: “todo el mundo se va allí... una provincia próxima a Valencia y Barcelona que ofrece buen clima y trabajo” (rumano entrevistado por Roger Lorgeoux, 2001). En realidad, son pocos los emigrantes que abandonan Rumania sin tener alguna información o conocimiento sobre su destino y las posibilidades de trabajo y alojamiento. Algunos incluso han aprendido expresiones en caste-

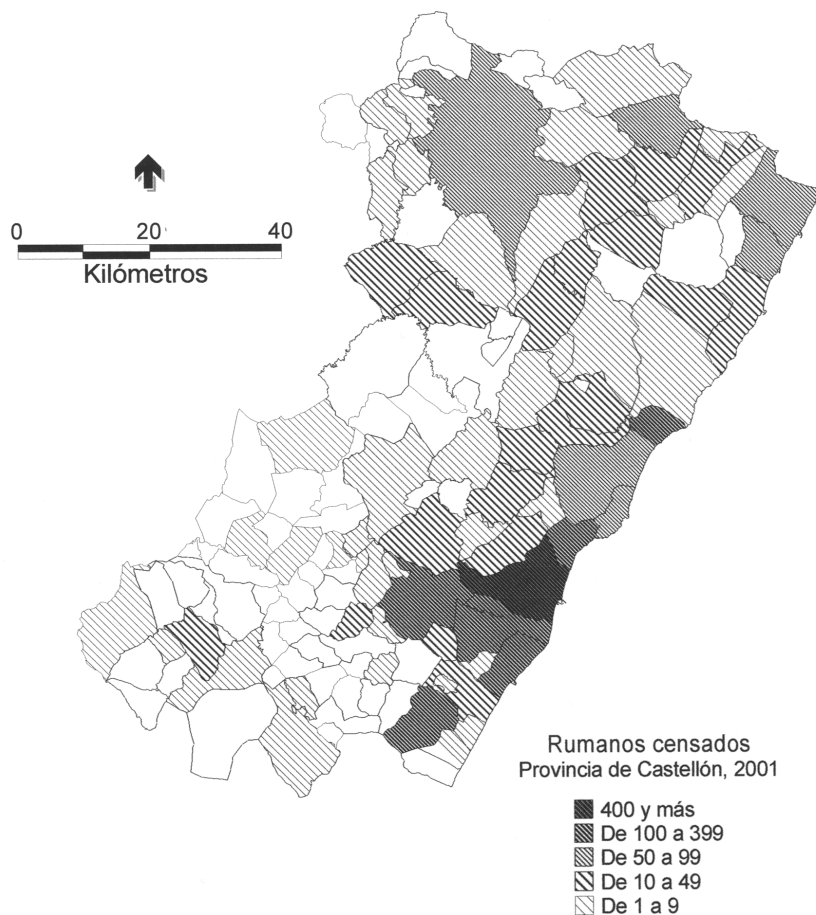


Figura 3. Rumanos residentes en los municipios de la provincia de Castellón en 2001. Mapa elaborado por el Dr. D. Joan Noguera. Fuente: Censo de Población.

llano antes de emigrar gracias a las telenovelas latinoamericanas que emite la TV rumana en versión original subtitulada. El hecho de que Rumania sea una isla de latinidad dentro del mundo eslavo facilita el proceso de aprendizaje.

La comunidad adventista ha tenido un destacado protagonismo en el origen y desarrollo de la cadena migratoria y en la cimentación de las redes sociales de ayuda a los inmigrantes rumanos, tal como se deduce de las manifestaciones de Alfonso, presidente de la Asociación de Rumanos:

“En 1990 fue cuando vinieron aquí los primeros rumanos. Yo estaba recién retirado y me encontraba así... desocupado y fue cuando me puse a colaborar con Cruz Roja. Al poco, me entero que había unos chicos jóvenes que estaban viviendo cerca de... Había dos chicos y dos

chicas extranjeras y estaban en muy malas condiciones. Hace de eso unos... doce años hace ya. Entonces, yo y otra colaboradora de Cruz Roja fuimos a visitarles para ofrecerles ayuda y nos enteramos de que eran rumanos. Algunos eran de la iglesia que soy yo, la iglesia Adventista del Séptimo Día, y empezamos a darles alimentos y a colaborar. Les facilitamos alojamiento en la casa de una "hermana" de la iglesia, un chalet muy viejo, cerca de... y allí llegué a traer, pues, hasta siete u ocho familias. Después alquilamos otra vivienda y así empezaron a venir... Cuando más han venido es hace cinco años".

El caso de Castelló es similar al observado por Mónica Serban y Vlad Grigoras (2000) en Dobrotesti, una pequeña aldea de Teleorman (sur de Rumania) de 4.500 habitantes, de donde salieron en 1990 dos hermanos adventistas con dirección a España, aumentando la emigración a partir de 1995-96. En opinión de estos autores, el papel de la religión adventista en la corriente migratoria tiene relación con el alto nivel de endogamia de la comunidad y, por este motivo, en la rapidez con que circula la información entre sus miembros. La experiencia de los primeros emigrantes que llegaron a Castelló ha sido fundamental para que prosiga la migración rumana hacia esta provincia, donde se ha consolidado un importante núcleo religioso (*El Periódico Mediterráneo*, 14 de febrero de 2003), que ha creado una sólida red de ayuda a los rumanos:

"Entonces, los adventistas españoles han ayudado a los rumanos adventistas... Alrededor de la iglesia han venido otros, y otros, y otros" (Peter. Rumano)

Finalmente, aunque no haya sido un factor decisivo en la elección de Castelló como lugar de destino, el clima templado también es muy apreciado por personas que en su país de origen tienen que soportar largos y rigurosos inviernos. "Esto les gusta mucho, el clima, el mar, las playas, eso de ir por la calle en mangas de camisa, como ayer mismo [Navidad de 2002], y en Rumania no salen ni a la calle porque hay un metro de nieve" (Alfonso. Asociación de Rumanos).

La mayor parte de los rumanos reside en la ciudad de Castelló y en otros municipios del litoral (figura 3), pero destaca la presencia cada vez mayor de estos inmigrantes en localidades del interior, sobre todo al norte, en las comarcas de els Ports y el Maestrat. En algunos casos hay muy pocos efectivos, pero llegan a constituir la mayoría de los extranjeros, como ocurre en Morella, Xert o Rosell. La difusión del fenómeno migratorio por las comarcas más rurales obedece, entre otros factores, a la escasez de mano de obra en el sector agropecuario y en otras actividades a resultas de la intensa despoblación que vienen padeciendo desde hace décadas y al consiguiente envejecimiento demográfico. Sin duda, un factor determinante es el desequilibrio entre la oferta y la demanda de empleo en la capital provincial, "una ciudad muy pequeña para que puedan vivir [y trabajar] tantos inmigrantes... cada día se nota más el rechazo al hecho de que se habla en lengua rumana" (Ángela. Asociación de Países del Este), y ello empuja a la movilidad geográfica en busca de alguna oportunidad.

### *El proceso migratorio*

Hace algunos años, varios autores (RAMÍREZ, 1996; GONZÁLEZ y AGUILERA, 1996) destacaron que la sociedad española dispensaba una mejor acogida a los inmigrantes del Este que a los de otras áreas de procedencia, entre otros motivos, por el hecho de ser europeos, por sus rasgos físicos, por el elevado nivel de instrucción y cualificación profesional, por su

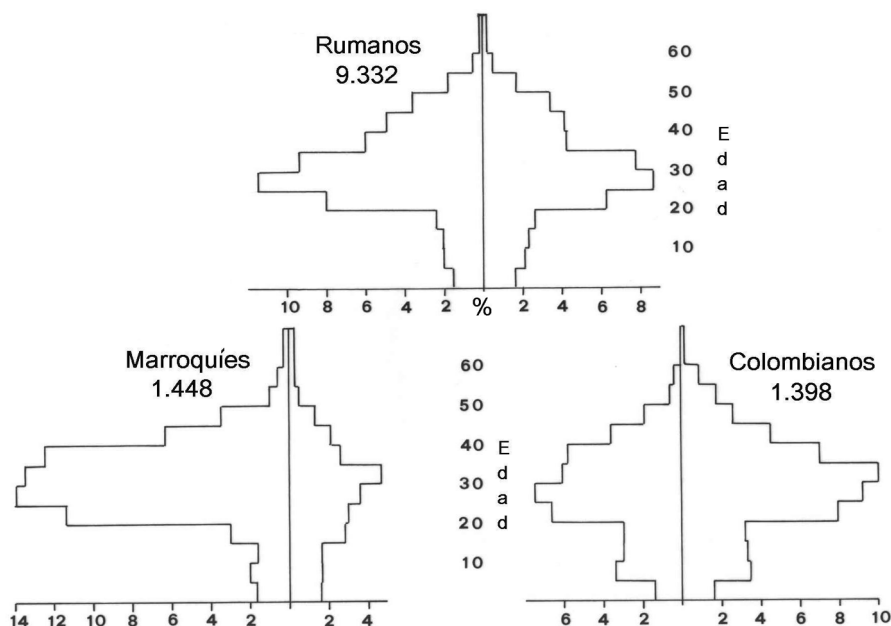


Figura 4. Estructura por sexo y edad de los rumanos, colombianos y marroquíes empadronados en la ciudad de Castelló a finales de 2002. Fuente: Padrón de Habitantes, Ayuntamiento de Castelló.

responsabilidad y carácter disciplinado, etc. Características que concurren en muchos de los rumanos residentes en Castelló, entre los que hay una elevada proporción de miembros de profesiones liberales (economistas, abogados, ingenieros, médicos, enfermeras, profesores...). No son las personas más pobres, que no podrían asumir los gastos del desplazamiento, pero tampoco son las más ricas. En general, el perfil del rumano que emigra a Castelló es el de una persona de clase media, con un nivel de rentas medio-alto, cuyas condiciones de vida se han visto erosionadas con la transición a la economía de mercado. Muchos han abandonado su trabajo en Rumania de forma voluntaria porque tenían muy pocas posibilidades de mejorar su situación laboral y han optado por buscar empleos más lucrativos en el exterior o alcanzar una determinada meta profesional y, en definitiva, lograr unas dignas condiciones de existencia para ellos y sus allegados.

La colonia rumana afincada en la ciudad de Castelló, según el Padrón de finales de 2002, se caracteriza por la elevada proporción de jóvenes en edad de trabajar y el equilibrio entre sexos: la mitad de los inmigrantes (51,6%) tiene entre veinte y treinta y cuatro años y, del total, los hombres (54%) superan ligeramente a las mujeres. Por otra parte, los menores de catorce años representan cerca del 12% y hay muy pocas personas mayores de sesenta y cinco años. La importante presencia de niños y el bajo índice sintético de fecundidad de la sociedad rumana (en torno a 1,3) sugieren que al menos la mitad de la inmigración recibida por la capital de la Plana es de tipo familiar. La estructura por sexo y edad que refleja la pirámide de edad (figura 4) confirma esta característica y evidencia un modelo migratorio específico, muy diferente al de otros colectivos, como el marroquí o el colombiano con predominio de varones y mujeres, respectivamente.

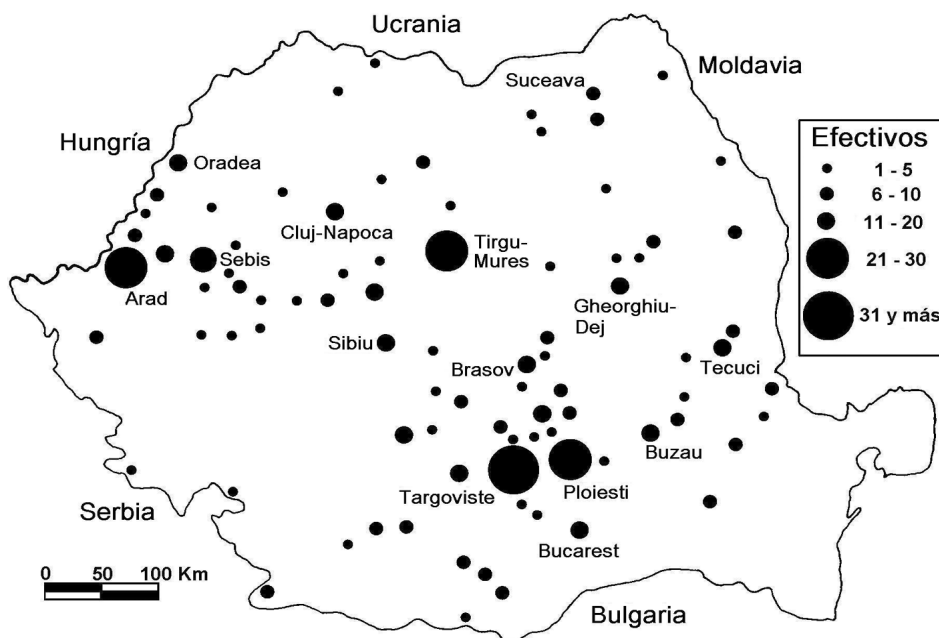


Figura 5. Procedencia de los rumanos residentes en Castellón en 2000. Fuente: encuesta personal a un total de 303 rumanos.

Según la encuesta personal del año 2000, los rumanos de Castellón proceden de ciudades de tamaño mediano, entre 50.000 y 200.000 habitantes, aunque el origen de algunos es rural ya que la migración interior desde las aldeas y pueblos a las ciudades medianas y grandes de un mismo departamento o provincia ha sido muy importante (KUPISZEWSKI, 1997; INS). Como se puede ver en el mapa (figura 5), destaca la elevada representación de los nacidos en Targoviste (nada menos que 1.500 de los poco más de 4.500 registrados a principios de 2003 en la Asociación de Rumanos de Castellón) y Ploiesti, en las provincias vecinas de Dambovita y Prahova, al norte de Bucarest. Otros vienen de Arad, cerca de la frontera con Hungría, y de Tirgu-Mures, capital de Transilvania. Estas dos provincias cuentan con cierta tradición manufacturera, sobre todo en la rama textil, y son más agrícolas que las otras. Por su parte, Targoviste y Ploiesti se encuentran en una región petrolífera que posee una de las mayores concentraciones industriales de Rumania y que, ante las graves dificultades para adaptarse a un nuevo contexto internacional más competitivo, ha perdido miles de empleos. Según manifestaciones del director del servicio de empleo de Dambovita, “cada día se cierran más industrias o se reducen las plantillas. Antes había muchas fábricas de maquinaria, textiles, petroleras, pero ahora hay cada vez menos. En 1999, fueron despedidos 13.000 trabajadores y 7.000, en 2000” (LORGEUX, 2001).

Investigaciones empíricas efectuadas en pueblos y ciudades de Rumania (POTOT, 2000; SERBAN y GRIGORAS, 2000; SANDU, 2000b; RADU, 2001) revelan que gran parte de quienes emigran a España proceden de éstas y otras provincias del sur, que son las que cuen-

Cuadro 4. Fecha de emigración y primer país de destino

País	Antes de 1991	1991-95	1996-2000*	Total
Alemania	5	9	31	45
Hungría	7	12	7	26
Francia	1	2	22	25
Austria	3	3	5	11
Italia	2	2	2	6
ESPAÑA	8	20	117	145
Otros	4	8	33	45
Total	30	56	217	303

Fuente: Encuesta personal. \* Hasta julio de 2000

tan con un mayor número de fieles de religión Adventista<sup>9</sup>. No obstante, la emigración se ha generalizado a toda Rumania: “vienen de todos los sitios... casi, casi de toda Rumania, hay de todos los sitios” (Alfonso. Asociación de Rumanos).

La mitad de las personas encuestadas han llegado a Castelló directamente desde Rumania y lo han hecho en fecha reciente. Algunos han estado antes en otros países (Alemania, Hungría, Francia...) donde han trabajado de forma ocasional para conseguir ingresos con los que proseguir el viaje. Hasta hace poco para circular libremente por el Espacio Schengen<sup>10</sup> necesitaban un visado, que obtenían casi siempre a través de algún intermediario en la embajada de Austria o Alemania y que resultaba muy caro, unos 1.300 dólares, el equivalente al salario de un año (SERBAN y GRIGORAS, 2000). Para el visado y el transporte se necesitan alrededor de 1.800 euros por persona (LORGEUX, 2001), que se financian con los escasos ahorros (como han hecho 68 de los encuestados), la ayuda de familiares (76) o, lo que es más frecuente, con el dinero que se obtiene al vender o hipotecar los pocos bienes que se poseen (117)<sup>11</sup>.

La decisión de suprimir el visado en enero de 2002, recibida con euforia en el país balcánico<sup>12</sup>, ha facilitado la circulación de los rumanos por el interior de la Unión Europea, ya que para estancias no superiores a tres meses sólo necesitan el pasaporte, un seguro médico, billete de ida y vuelta y unos 100 euros por día. Desde entonces, las agencias turísticas y las empresas de transporte han ampliado la oferta hacia España y otros países mediterráneos (DIMINESCU, 2002; SALT, 2002). El viaje en autobús es el medio de transporte más utilizado entre Bucarest y Castelló (LORGEUX, 2001), aunque también se utilizan grandes furgonetas con una capacidad para 9 o 12 personas, que van y vienen semanal o quincenalmente transportando mercancías para los familiares que han quedado en Rumania o para suministrar productos típicos de aquel país a los rumanos de Castelló<sup>13</sup>.

<sup>9</sup> Según el último Censo de Población (2002), en Rumania hay un total de 93.670 adventistas, de los que 7.862 viven en Teleorman, 5.607 en Prahova, 4.093 en Dambovita, etc. Esta información está disponible en <http://www.insse.ro/rpl2002rezgen/16.pdf>

<sup>10</sup> Los países que forman el Espacio Schengen son: Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Suecia, y otros dos no comunitarios, Noruega e Islandia.

<sup>11</sup> Un varón de 35 años, natural de Bacau, afirmaba: “Am vândut tot” [Lo he vendido todo]

<sup>12</sup> Pueden consultarse a este respecto los reportajes publicados en la prensa rumana, por ejemplo: “Incepind cu 1 ianuarie 2002, Romanii nu mai au nevoie de vize in spatiul Schengen: Bun gasit, Europa! (publicado el 8 de diciembre de 2001) [http://www.eventimentuzilei.ro/topstory/?news\\_id=72690](http://www.eventimentuzilei.ro/topstory/?news_id=72690)

<sup>13</sup> En el verano de 2003, se registró un notable aumento de los viajes entre España y Rumania. Véase a este respecto el artículo de Mari Carmen Tomás publicado el 10 de septiembre de 2003 en *El Periódico Mediterráneo*.



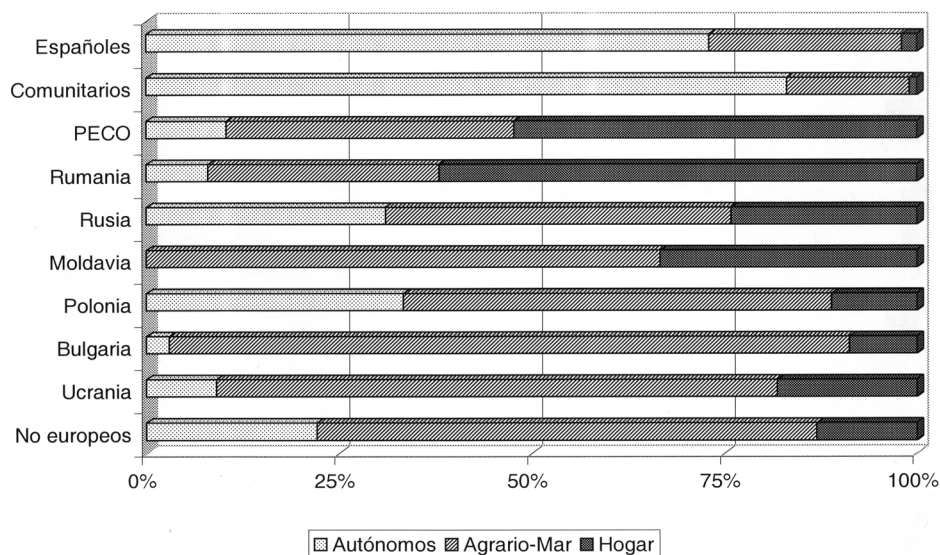


Figura 6. Trabajadores afiliados a los regímenes especiales de la Seguridad Social (no se tiene en cuenta el régimen general) en la provincia de Castelló el 30 de abril de 2003. Fuente: Tesorería General de la Seguridad Social, Dirección Provincial de Castelló.

#### *Los rumanos, principal componente de la mano de obra extranjera*

En fecha reciente, como ha ocurrido en otras regiones, la mano de obra extranjera en la provincia de Castelló ha experimentado importantes cambios cuantitativos y cualitativos. A principios de la década de 1990 (VIRUELA, 1993), entre los trabajadores no comunitarios predominaban los norteafricanos, con mayor presencia de marroquíes ocupados fundamentalmente en tareas agrarias. En los últimos años, los trabajadores africanos, cuyo censo registra un gran aumento, se han visto superados por los europeos del Este, unos 6.000, el 39% de todos los extranjeros. Los rumanos ocupan la primera posición con 4.965 altas a la Seguridad Social (el 30 de abril de 2003), seguidos a cierta distancia por los marroquíes: 3.327 afiliados. Otros países aportan menos efectivos, destacando entre 500 y 1.000 Colombia, Ecuador y Argelia.

La mayor parte de los extranjeros, al igual que los españoles, cotiza a la Seguridad Social por el régimen general, esto es, son trabajadores por cuenta ajena de la industria o los servicios (CARVAJAL, 2003), siendo en los otros regímenes donde se aprecian importantes diferencias según la región de procedencia. Así, el régimen de trabajadores autónomos es el segundo en importancia para los ciudadanos comunitarios y españoles, para los inmigrados no europeos este puesto lo ocupa el régimen agrario. En cambio, los originarios de Europa central y oriental tienen una parte relativamente importante de sus trabajadores en el régimen especial de empleados de hogar, sobre todo los de nacionalidad rumana, ya que búlgaros, moldavos y ucranianos se ocupan más en las tareas agrícolas, al igual que rusos y polacos, que también cuentan con una proporción relativamente importante de trabajadores autónomos.

Cuadro 5. Trabajadores de alta en la Seguridad Social en abril de 2003

Origen	Régimen de cotización				
	General	Autónomo	Agrario-Mar	Hogar	Total
Total	168.757	38.296	14.539	1.950	223.542
Españoles	157.094	37.251	12.733	1.030	208.108
Extranjeros	11.663	1.045	1.806	920	15.434
De la UE	1.266	491	94	6	1.857
De PECO*	4.735	132	475	665	6.007
-Rumania	3.951	81	304	629	4.965
-Ucrania	212	6	48	12	278
-Bulgaria	103	1	30	3	137
-Polonia	97	9	15	3	124
-Moldavia	77	-	18	9	104
-Rusia	60	9	13	7	89
No europeos	5.662	422	1.237	249	7.570

Fuente: Tesorería General de la Seguridad Social. Dirección provincial, Castelló. Elaboración propia \* Países de Europa Central y Oriental.

#### *Principales ocupaciones y vías de acceso al mercado de trabajo*

La información facilitada por la Tesorería General de la Seguridad Social no especifica la ocupación del trabajador. No obstante, se puede afirmar que los inmigrantes tienen una estructura ocupacional relativamente diversificada, al menos si se compara con la de hace diez años. En este sentido, son muy significativos los datos contenidos en las solicitudes de trabajo presentadas ante el Ministerio de Trabajo. En 1998, la delegación provincial de Castelló registró un total de 2.427 instancias: el 25% para agricultura, el 23% para industria y construcción y el resto, más de la mitad, para el sector servicios, sobre todo servicio doméstico y hostelería.

Las cifras recogidas en el cuadro tienen sólo un valor aproximado ya que dos de cada tres instancias correspondían a permisos iniciales de trabajo y no todas se resolvieron a favor del demandante. En cualquier caso, reflejan la variada oferta de empleo a los trabajadores extranjeros<sup>14</sup> y las diferencias según el lugar de origen de los inmigrados. Así, los africanos se concentraban en la actividad agraria, los europeos del Este en la industria y el servicio doméstico, que también atraía a la mayor parte de los latinoamericanos, mientras que el resto, la mayoría chinos, solicitaron trabajo en la hostelería. En aquel año, la mayor parte de los trabajadores extranjeros procedía del continente africano, sobre todo de Marruecos, correspondiendo el segundo puesto a los inmigrantes de Europa central y oriental, con mayoría de rumanos<sup>15</sup>.

Los rumanos han irrumpido con fuerza en el mercado de trabajo de la provincia en los últimos años y en el momento actual ya son el principal componente de la mano de obra extranjera. A pesar de su nivel de instrucción y formación profesional, la mayoría accede a trabajos no cualificados, tanto en la economía formal como en la informal, en los que tienen muy pocas oportunidades de promoción laboral. Trabajan en la recolección de

<sup>14</sup> En la solicitud se incluye un documento con la oferta de trabajo por parte del empleador, el llamado "precontrato" en las solicitudes iniciales.

<sup>15</sup> En las oficinas de Trabajo, los oriundos de Rumania presentaron 383 instancias y ese mismo año (1998) había 361 residentes en Castelló de esta nacionalidad, según el *Anuario Estadístico de Extranjería* (p. 65)

Cuadro 6. Solicitudes de trabajo presentadas por los inmigrantes no comunitarios en Castelló en 1998

Actividad	Región de procedencia				Total
	África	Europa del Este	América Latina	Resto	
Agricultura	520	63	25	5	613
Industria	306	152	67	30	555
Construcción	88	49	32	24	193
Hostelería	111	31	63	117	322
Servicio doméstico	130	177	144	71	522
Otras	52	60	43	7	162
No especificadas	33	6	18	3	60
Total	1.240	538	392	257	2.427

Fuente: Subdelegación del Gobierno. Dependencia de Trabajo. Elaboración propia.

cátricos, como camareros de bares, peones albañiles, en tareas de limpieza, cuidando ancianos, etc. Actividades que tienen un bajo nivel de aceptación entre los trabajadores autóctonos, que no están dispuestos a ocupar esos puestos en las condiciones que se les ofrecen y que, gracias a las transformaciones de la economía castellanense y al aumento general del nivel de bienestar, optan a empleos mejor remunerados en la industria o los servicios. Esto no significa que no haya españoles en las actividades donde se concentran los extranjeros, de hecho son mayoría incluso entre los empleados del hogar (véase el cuadro 5), pero la escasez de trabajadores podría crear problemas de funcionamiento a no ser por los inmigrantes. Los comentarios de un fabricante de calzado ilustran una situación frecuentemente denunciada por los empresarios castellanenses:

“Hace tres años empezó a irse la gente [a otros sectores de actividad] y cada vez se iba más gente. Entonces, para salvar la empresa, tuve en la fábrica a 16 rumanos [en una plantilla de 60 operarios]. Yo he aguantado la producción durante estos tres años gracias a la mano de obra extranjera”

Según las asociaciones empresariales, algunos sectores, como el de la construcción o el de transportes, contratan especialistas que aplican sus conocimientos en su trabajo. Pero lo cierto es que muchos rumanos (no todos) están sobrecualificados para los trabajos que desempeñan. Los varones tienen más oportunidades laborales (cuadro 7) en la agricultura, la industria (cerámica, calzado, etc.), la construcción, como peones albañiles, fontaneros, yeseros, en la hostelería, en talleres mecánicos y de carpintería, en los transportes, etc. Las alternativas son más limitadas para las mujeres. Se las puede encontrar en el sector agrario, en empresas de confección de tapicerías para automóviles, la hostelería, etc., pero la inmensa mayoría trabaja en el servicio doméstico, en tareas de limpieza y cuidando ancianos y enfermos, y también en la prostitución. No hay cifras sobre las trabajadoras del sexo, pero “chicas hay en la calles... pues muchas, muchísimas, y por eso está todo... lo que ha venido, la prostitución y eso” (Alfonso. Asociación de Rumanos). Muchas han llegado engañadas con la promesa de que encontrarían un trabajo digno, otras “ya sabían en Rumania lo que iban a hacer aquí, incluso se preocupaban de aprender español y de cuidarse físicamente para que al llegar ya...” (Lorgeoux. Periodista).

Cuadro 7. Sectores de actividad de los trabajadores rumanos en 2003

Actividad	Varones	Mujeres
Agricultura	370	160
Industria	440	150
Construcción	1.400	
Electricidad-Fontanería-Pintura	274	
Transportes	150	
Hostelería	48	320
Servicio doméstico	50	1.130
Otras	62	
Total	2.794	1.760
TOTAL	4.554	

Fuente: Asociación de Rumanos de Castellón.

Las rumanas predominan de forma absoluta en el servicio doméstico, al igual que hacen las latinoamericanas en España (IOÉ, 2001), ecuatorianas y colombianas en la provincia de València<sup>16</sup>. Este protagonismo se debe sin duda a la buena acogida del colectivo por la sociedad receptora, a lo que también han contribuido las redes sociales de apoyo que han ido tejiendo los inmigrados de la misma nacionalidad, tal como manifiesta un observador:

“Cualquier persona que quiera a alguien que le limpie la casa o cuide a sus ancianos busca directamente rumanos, por lo menos en Castellón ocurre así. Como están tan metidos en el sector, es poco menos que imposible que tú no conozcas a alguien que le vaya a limpiar una rumana. Entonces, esta mujer o bien puede ir ella o resulta que tiene una hermana o una prima o una amiga... (Lorgeoux. Periodista)

Como ya expusimos en otro trabajo (DOMINGO y VIRUELA, 2001), los familiares y amigos constituyen una de las vías más útiles para conseguir información, intermediación y referencias laborales. La red de compatriotas ya instalados en un sector transmite información sobre los puestos de trabajo disponibles y con frecuencia avala al candidato ante los futuros empleadores. Estos prefieren al que “llega con referencias de otros trabajadores o personas conocidas” (Asociación de Empresarios de Hostelería). En el caso de las mujeres que trabajan en el servicio doméstico, se requiere un cierto grado de confianza que suele basarse en el respaldo de personas conocidas. Las propias interesadas atribuyen el “éxito” en este segmento del mercado de trabajo a su carácter, dedicación y buen hacer:

“¿Sabes que pasaba al principio? Todos pensando: quiero una cubana, quiero una colombiana. Pero, después de un tiempo, todos se han enterado de que son más frías. [En cambio] las personas rumanas, si toman cariño a alguien, después le está cuidando como a su madre o a su padre. Yo he estado ayudando (cuidando) a un matrimonio y ellos lo primero de todo te preguntaban de dónde eres. Si decías rumana, ya sí... las chicas rumanas son más cariñosas, son más limpias, son más... todo a superlativo para las chicas rumanas” (María. Rumana)

<sup>16</sup> Según información facilitada por Tesorería General de la Seguridad Social en València, la mayor parte de los trabajadores de Europa del Este, incluidos los rumanos, cotiza por el régimen agrario.

La iglesia Adventista tiene un especial protagonismo en la inserción laboral de los trabajadores rumanos. Al igual que los fieles de otras confesiones (APARICIO, TORNOS y LABRADOR, 1999), los rumanos acuden al templo para el culto religioso y por motivos económicos, ya que el encuentro con los compatriotas se aprovecha para intercambiar información y obtener referentes laborales. La iglesia tiene más poder de atracción en los primeros momentos, cuando mayor es la confusión y perplejidad del inmigrante, que también acude a otros interlocutores en la búsqueda de trabajo. En este sentido, las asociaciones de Rumanos y de Países del Este en Castelló han mediado entre los trabajadores y los empresarios o las familias españolas que buscan empleadas de hogar. La publicidad en la prensa y los contactos personales del presidente de la Asociación de Rumanos han ayudado a muchos a conseguir un puesto de trabajo. La Asociación de Países del Este actúa como si de una oficina de empleo se tratara:

“Cuando el inmigrado viene a nosotros, quiera o no quiera ser miembro de la asociación, debe dejar el currículum para hacer una base de datos, en la que constará la profesión con la que han venido de su país... Preparamos a la gente para entrevistas, ofrecemos a las empresas el perfil de las personas y les acompañamos para hacer entrevista” (Ángela. Asociación de Países del Este)

En muchos pueblos y ciudades, el clero católico actúa como intermediario entre empleadores y trabajadores del servicio doméstico y, como a principios de la década de 1990 (VIRUELA, 1993), también proporciona albergue y comida. Algunos inmigrantes insertan anuncios en diarios especializados (*Detot*) o acuden personalmente a las residencias de la tercera edad y a los hospitales para ofrecer sus servicios en el cuidado de ancianos, aludiendo a su nacionalidad como garantía. Muy pocos han sido contratados en origen, modalidad que han utilizado algunas empresas de transporte, que prefieren trabajadores búlgaros (Asociación de Empresas de Transporte por Carretera), y de la construcción:

“Yo conozco empresarios que se han ido a Rumania y han vaciado pueblos. Necesitaban gente y han cogido primero un autobús, ha funcionado... y han traído a otros hasta que han vaciado pueblos enteros” (Asociación de Empresarios de la Construcción)

El ejemplo anterior es un caso excepcional ya que la mayoría de los rumanos son “falsos turistas” que llegan sin contrato y se incorporan al mercado de trabajo informal. Como en otras regiones (AMBROSIONI, 1999; TAPINOS, 1999; REYNERI, 2003), el empleo de extranjeros “sin papeles” alcanza una gran importancia en la provincia de Castelló, siendo relativamente fácil y rápido encontrar un trabajo: “mi madre me dice que, aunque al principio es complicado, no tardas en encontrar trabajo. Ella necesitó sólo un mes, así que cuando vaya para allá no creo que tenga problemas... al final alguien termina contratándote” (LORGEUX, 2001). Muchos empleados de hogar se ponen a trabajar nada más llegar.

Por lo general, los rumanos en situación irregular buscan trabajo en edificios en construcción, en explotaciones agrarias, bares, talleres, etc., casi nunca preguntan en fábricas o grandes empresas porque saben que sin papeles no les contratarán. En algunos casos, se dejan engañar por intermediarios a quienes entregan parte de su salario, circunstancia que han denunciado las Empresas de Empleo Temporal que atribuyen a estas prácticas un descenso importante de su actividad (*El Mundo, Castellón al Día*, 21-VI-2001).

*Movilidad y competencia en el mercado de trabajo*

La mayoría de los rumanos se incorpora al mercado de trabajo en la etapa irregular, generalmente los varones lo hacen a través de la agricultura y la construcción y las mujeres en el servicio doméstico y la prostitución. El trabajo en la economía sumergida se considera provisional, ya que todos aspiran a trabajar de forma legal en actividades industriales y de servicios que les aporten mayores ingresos. No obstante, pueden permanecer "ocultos" durante largos periodos, trabajando duro a cambio de muy poco, pues "cuando una persona no tiene documentos, se agarra a lo que sea" (Alfonso. Asociación de Rumanos), se acepta cualquier oferta de empleo, no importa en qué condiciones con el fin de conseguir los necesarios recursos monetarios.

La movilidad laboral, entendida como cambio de empresa o sector ocupacional, es muy intensa al principio ya que los empleos son temporales u ocasionales, alternándose los periodos de actividad con otros de inactividad. Con la regularización, el emigrante puede trabajar en actividades y empresas que antes se resistían a emplearle de forma ilegal. Es entonces cuando intenta abandonar el mercado de trabajo informal y los empleos más penosos y precarios. "Los ciudadanos del Este dejan la agricultura para incorporarse a otros sectores, son buenos soldadores, trabajan en la construcción, la hostelería, etc." (*Unió de Llauradors i Ramaders*) y casi siempre lo hacen sin avisar, manifestando así su descontento hacia un sector donde las condiciones de trabajo están muy degradadas, con largas jornadas y bajos salarios y en el que en no pocas ocasiones el empleador adeuda cantidades importantes al trabajador, aprovechándose de la indefensión del inmigrante en situación irregular. Sin embargo, estas ocupaciones no quedan desatendidas, ya que existe una importante bolsa de inmigrantes "sin papeles", que fuentes oficiales estiman en unas 10.000 personas para toda la provincia (a principios del año 2003), unos recién llegados como falsos turistas y otros excluidos de los programas de regularización porque no reúnen los requisitos exigidos. Una sustitución lógica en opinión de los economistas (BRUYCKER, 2001) y que los empresarios entrevistados atribuyen en parte a la lentitud de la Administración en la tramitación de las solicitudes de trabajo y las renovaciones:

"No hay ningún rumano que no haya tardado menos de un año en tener los papeles para poderlos asegurar. Tuve dos entrevistas con el subdelegado del Gobierno para explicarle el problema y le dije: Vicente, yo tengo 14 personas rumanas en mi empresa. De las 14, tengo 3 con papeles y cotizando, las otras 11 están sin papeles, pero ya no sé qué hacer para que me deis los papeles. Están trabajando, les pago lo mismo que a cualquier español y los tengo ilegales. He llegado a tener 14 personas sin asegurar y trabajando, pero yo tengo pedidos y he de trabajar. Ya se ha solucionado, pero todos han tardado como mínimo un año, ¿y las renovaciones?... (Empresario de calzado)

En este sentido, como han señalado otros autores (CACHÓN, 2003; REYNERI, 2003), para algunos trabajadores extranjeros la movilidad es descendente, pues a lo largo de su trayectoria fluctúan entre la situación regular y la irregular. En efecto, la dilación en la renovación de los permisos sumerge de nuevo al inmigrante "legal" en el mercado de trabajo informal. Lo realmente difícil es que el inmigrante consiga una mejora profesional, incluso cuando posee un alto nivel de cualificación, lo que parece más evidente en el caso de las mujeres, ya que médicos, enfermeras, técnicos especialistas, etc., llevan varios años trabajando en el servicio doméstico, lo que corrobora los resultados de otras investigaciones (Colectivo IOÉ, 2003) en el sentido de que la movilidad ocupacional ascendente de

las mujeres empleadas de hogar es muy lenta. Sin embargo, estas trabajadoras cambian con cierta frecuencia de familia empleadora en un intento por mejorar las condiciones laborales, siendo una movilidad obligada en el caso de las mujeres que cuidan enfermos y ancianos, pues la relación laboral finaliza con la muerte de las personas a su cargo, "como los cogen casi terminales... a la semana se quedan sin empleo" (Alfonso. Asociación de Rumanos).

Las trabajadoras del sexo están sometidas a una movilidad continua, ya que quienes controlan este negocio establecen un sistema de rotación entre diferentes ciudades con el fin de ofrecer chicas nuevas a la clientela. La mayoría de las extranjeras que trabajan en este sector lleva una vida itinerante de una región a otra y entre España y el país de origen. Nomadismo que en el caso de las rumanas y otras ciudadanas del Este se organiza al ritmo de los permisos de estancia como turista para de esta forma evitar el control policial-judicial.

Ante las escasas posibilidades de movilidad vertical, algunos inmigrantes trabajan por cuenta propia. Se trata de trabajadores autónomos y empresarios, sobre todo en los sectores de hostelería y comercio, que ocupan mano de obra familiar. También se conocen casos de empresarios en el sector de la construcción con escaso capital y que recurren a la mano de obra barata y sobre todo móvil de sus compatriotas y que trabajan subcontratados por empresas locales que de esta forma tratan de reducir costes. La relación entre empleador y trabajador se sustenta en un acuerdo verbal que en la mayoría de los casos se considera una ayuda al recién llegado. Este desconoce la relación entre su "patrón" y la empresa subcontratante y el salario que consigue es inferior al que podría ganar si trabajara directamente para aquella. Algunos inmigrantes han organizado grupos que realizan pequeñas obras o "chapuzas" de fontanería, electricidad, albañilería, pintura, etc., y ofrecen sus servicios a precios muy bajos, única posibilidad de competir y hacerse un hueco en el mercado.

El aumento y la diversificación de la corriente migratoria implican una mayor competencia entre los trabajadores extranjeros y, como han destacado varios autores (CACHÓN, 2002 y 2003; PEDREÑO, 2003, entre otros), generan fenómenos de sustitución o desplazamiento de unos colectivos por otros. En la provincia de Castelló, la rápida incorporación de los rumanos (un tercio de la mano de obra extranjera) en diferentes sectores de actividad ha frenado el trasvase sectorial de otros grupos, que han quedado relegados a los trabajos más penosos y peor considerados socialmente. Así, en opinión del secretario de la *Unió de Llauradors i Ramaders*, los norteafricanos "están condenados a los trabajos más duros, más rústicos, al sector agrario, en tareas de recolección en la agricultura de regadío litoral, en las granjas de cerdos y pollos de municipios del interior, que es una actividad muy desagradable y sacrificada, a la que hay que dedicar incluso los sábados y domingos". También trabajan en el sector pesquero, sobre todo en la flota de cerco del grao de Castelló (LLORCA y TEGEDOR, 2002), una modalidad de pesca caracterizada por los bajos rendimientos y las duras condiciones de trabajo, y que por ello resulta menos atractiva que la pesca de arrastre.

En un mismo sector de actividad, los trabajadores realizan tareas distintas según la nacionalidad. Por ejemplo, en la agricultura cuando están juntos magrebíes y europeos del Este, "el puesto de cierta responsabilidad se ofrece antes a un rumano que a un árabe" (*Unió de Llauradors i Ramaders*). Lo mismo ocurre en la construcción, donde los empleos de especialistas están ocupados fundamentalmente por ciudadanos del Este (Asociación de Empresarios de la Construcción). Estos tienen mayores oportunidades que los traba-

jadores de otra procedencia porque los empleadores les consideran más responsables, disciplinados, eficientes, fieles, dóciles y poco reivindicativos, lo contrario que los africanos o sudamericanos:

“El rumano no falta al trabajo, el magrebí sí, no tiene continuidad. A lo mejor es una cuestión de educación. Los ciudadanos del Este se han educado bajo un sistema comunista muy exigente... muestran más interés en aprender el trabajo, el idioma, se involucran más” (Asociación de Empresarios de Hostelería)

“Los rumanos tienen una capacidad enorme de aprendizaje, tienen ganas de trabajar, son muy disciplinados y educados... He tenido trabajadores del Magreb y no... no apuesto por ellos, tienen desidia al trabajo. Todos los días a las... no sé a qué horas hacen sus rezos... desaparecen de la vía y se van a lo suyo. Tuve dos sudamericanos, muy educados, pero lentos y, claro, en una cadena de montaje en la que hay que llevar un ritmo... De los rumanos no puedo decir nada en contra” (Empresario de calzado)

“Los empresarios cogen antes a los rumanos, quizás por su desconocimiento de los convenios colectivos, por docilidad, porque se afilian menos a los sindicatos, porque son menos reivindicativos..., lo contrario que los magrebíes que llevan más años en España” (CITE-CCOO)

Una opinión bastante generalizada entre la población de Castelló es que los rumanos tienen mayor predisposición para el trabajo porque poseen estudios superiores y una cualificación más elevada que otros colectivos, y que esto les permite adaptarse con rapidez. Sin embargo, los más jóvenes, los recién llegados, no comparten estas características, su nivel de formación es menor, no están tan preparados, muchos ni siquiera han terminado los estudios de bachillerato: “no tienen una profesión porque son la generación de después de la revolución y han dejado de estudiar, no han tenido posibilidades” (Ángela. Asociación de Países del Este). Pero esto no parece ser un serio obstáculo para encontrar trabajo. Así pues, y sin negar el mayor nivel de cualificación de los ciudadanos de Europa central y oriental, la asignación de ocupaciones y tareas en función del origen no hace sino reflejar la simpatía de la sociedad receptora por un determinado colectivo y la hostilidad hacia otros.

#### CONCLUSIÓN: LA RUMANIZACIÓN DE LA INMIGRACIÓN

Los históricos y excepcionales acontecimientos que se sucedieron tras la caída del muro de Berlín, en octubre de 1989, han hecho de Europa central y oriental un importante foco de emigración. Los problemas económicos que han surgido con el proceso de reformas y la libertad de movimiento, artificialmente interrumpida durante la guerra fría, han convencido a miles de europeos de que la emigración era la mejor opción para conseguir un nivel de vida digno. Contrariamente a la opinión generalizada en Occidente, no se ha producido un éxodo masivo. Todos los informes realizados y las estadísticas oficiales disponibles señalan que la emigración Este-Oeste ha disminuido y que en alguno de los principales países de destino las salidas superan a las entradas. Sin embargo, en España y otros países mediterráneos aumenta el número de residentes extranjeros procedentes de la Europa ex comunista.

Esta nueva corriente inmigratoria es muy reciente y no se ha producido por azar. Los inmigrantes llegan atraídos por la diferencia salarial y de rentas y porque resulta más



difícil instalarse en otros países más atractivos económicamente y sobre todo más próximos geográfica y culturalmente. Para España o el País Valencià se trata de un flujo en el que hasta el momento no hay ningún vínculo entre el país de origen y el de destino.

La metodología cualitativa revela que las cadenas migratorias son un elemento clave en la composición y canalización de los flujos, en la elección de los lugares de origen y de destino de los migrantes. En el caso de los rumanos, la iglesia Adventista ha tenido un destacado protagonismo, lo que no deja de ser sorprendente porque se trata de una religión minoritaria en Rumania, donde no hay más de 100.000 fieles (el 0,4% de la población), incluso en las regiones que envían un mayor número de emigrantes. No obstante, como se ha observado en otros casos, hay una mayor proporción de adventistas entre los emigrantes. En Castelló un factor añadido es que los primeros contactos entre españoles y rumanos se entablaron entre correligionarios.

Las corrientes migratorias se prolongan porque las redes sociales crean lazos entre las áreas de procedencia y las de destino. En este sentido, teniendo en cuenta la importancia absoluta y relativa de la inmigración rumana, su elevada participación en la actividad económica, la frecuencia de transporte entre España y Rumania y los acuerdos entre ambos países, las perspectivas son de aumento. Y lo mismo se puede decir de otros inmigrantes del Este que tienen una elevada representación en muchos municipios de la provincia de Castelló, máxime cuando los movimientos a través de las fronteras europeas son relativamente fáciles.

La *rumanización* de la inmigración que recibe Castelló es un hecho evidente y obedece en parte a la buena acogida de la sociedad receptora, se trata del colectivo mejor valorado por los motivos expuestos. Sin embargo, la relación de algunos rumanos con grupos de delincuencia organizada, dedicados a la extorsión, la trata de blancas y otros delitos, está causando un grave perjuicio a la mayoría de personas honestas y trabajadoras, y puede provocar un cambio de opinión de la sociedad receptora. Y en esto tienen una gran responsabilidad los medios de comunicación, como reconocían algunos entrevistados: "Se habla mucho de que los rumanos roban, que están violando, que tienen mafia en sector agrario... tiene miedo la población española porque siempre sale en periódico" (Ángela. Asociación de Países del Este). "Parece que es más interesante dar una noticia negativa que positiva, y parece más interesante que estén los inmigrantes detrás de la noticia negativa que los españoles... parte de la culpa la tenemos nosotros" (Lorgeoux. Periodista).

#### BIBLIOGRAFÍA

- AMBROSINI, Maurizio (2000): Compétences dévaluées: l'économie italienne et le travail des immigrés, *Agenda Interculturel*, 184, 20-27
- APARICIO, Rosa; TORNOS, Andrés y LABRADOR, Jesús (1999): *Inmigrantes, integración, religiones*, Universidad Pontificia de Comillas, Madrid, 229 pp.
- BAFOIL, François (2001): Les pays d'Europe centrale et orientale. Un bilan économique et social: 1990-2000, *Historiens & Géographes*, 377, 342-357
- BAGANHA, María y REYNERI, Emilio (2001): La inmigración en los países del sur de Europa y su inserción en la economía informal, en Carlota SOLÉ: *El impacto de la inmigración en la economía y en la sociedad receptora*, Anthropos, Barcelona, 53-211
- BRUYCKER, Philippe de (2001): Regularización y política migratoria en Europa, *Afers* <http://www.cibod.org/Castellano/Publicaciones/Afers/53bruycker.html>

- CACHÓN RODRÍGUEZ, Lorenzo (2002): La formación de la España inmigratoria: mercado y ciudadanía, *REIS*, 97, 95-126
- CACHÓN RODRÍGUEZ, Lorenzo (2003): Itinerarios laborales de los inmigrantes: mercado de trabajo y trayectorias sociales, en Andrés TORNOS (ed.): *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Universidad Pontificia de Comillas, Madrid, 41-78
- CÁMARA, Carmen *et al*tri (2000): Consecuencias sociales de las políticas de transición, en Gabriel FLORES y Fernando LUENGO: *Tras el muro: diez años después de 1989*, El Viejo Topo, Madrid, 429-466
- CARVAJAL GÓMEZ, María Isabel (2003): Los inmigrantes en la Seguridad Social: estado de su afiliación y clases de prestaciones a las que pueden acceder, en Andrés TORNOS (ed.): *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Universidad Pontificia de Comillas, Madrid, 235-266
- CINCA, José y ALLONA, Dolores (2002): Permisos de trabajo a extranjeros en España, *Fuentes Estadísticas* 69 <http://www.fuentesestadisticas.com/>
- Colectivo IOÉ (2001): *Mujer, inmigración y trabajo*, Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, Madrid, 875 pp.
- Colectivo IOÉ (2003): Situación laboral de las mujeres inmigrantes no comunitarias, en Andrés TORNOS (ed.): *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Universidad Pontificia de Comillas, Madrid, 79-121
- DIMINESCU, Dana (2001): L'installation dans la mobilité: les savoir-faire migratoires des roumains, *Migrations Société*, 74, 107-116
- DIMINESCU, Dana (2002): Stratégies roumaines, *Plein Droit*, 55, 6 pp. <http://www.gisti.org/doc/plein-droit/55/strategies.html>
- DOMINGO, Concha y VIRUELA, Rafael (2001): Cadenas y redes en el proceso migratorio español, *Scripta Nova. Revista electrónica de Geografía y Ciencias Sociales*, UB, n 94 (8) [SIN 1138-9788] <http://www.ub.es/geocrit/sn94-8.htm>
- EINAUDI, Luca (2003): Programation de quotas, régularisations et travail au noir: les politiques d'immigration en Italie et Espagne (1973-2003) <http://www.histoire-sociale.univ-paris1.fr/Einaudi.%20doc.pdf>
- El Periódico Mediterráneo*, varios años.
- El Mundo*, edición provincial: Castellón al Día, varios años.
- FAKIOLAS, Rossetos y MARATOU-ALIPRANTI, Laura (2000): Foreign female immigrants in Greece, *Papers*, 60, 101-117
- FLORINA NEDELICU, Mihaela (2001): Les migrations internationales des professionnels roumains hautement qualifiés, *Ad Astra*, Young Romanian Scientistis Journal, 1, 20 pp. <http://www.ad-astra.ro>
- GALCÓCZI, Béla (2002): Social costs of the transformation in central-eastern Europe, *Papeles del Este. Transiciones poscomunistas*, 4, 18 pp. <http://www.ucm.es/bucm/cee/PAPELES>
- GASPARD, Michel (1993): Revenus et niveaux de vie en Europe centrale et orientale et en ex URSS, *Le Courrier des Pays de l'Est*, 383, 4-14
- GONZÁLEZ, María Pilar y AGUILERA, María José (1996): Los polacos en los nuevos flujos inmigratorios en España: una aceptación social diferente, *Espacio, Tiempo y Forma*, Serie VI, Geografía, t. 9, 73-91
- GONZÁLEZ, María Pilar y AGUILERA, María José (2000): Los países del Este, nuevo foco de emigración de la Europa actual. Su incidencia en España, *Estudios Geográficos*, 239, 257-282
- GURAK, Douglas y CACES, Fe (1998): Redes migratorias y la formación de sistemas de inmigración, en Graciela Malgesini (comp.): *Cruzando fronteras. Migraciones en el siste-*

- ma mundial*, Icaria y Fundación Hogar del Empleado, Barcelona, 75-110
- INE: *Censo de Población y Viviendas 2001*, Instituto Nacional de Estadística, Madrid, <http://www.ine.es>
- INS: *Anuar 2001*, Institutul Nacional de Statistica, Bucarest, <http://www.insse.ro/index.html>
- KUPISZEWSKI, Marek *et altri* (1997): *Internal migration and regional population dynamics in Europe: Romania case study*, Conseil de l'Europe [http://www.coe.int/t/e/social\\_cohe-sion/population/ROMANIA.pdf](http://www.coe.int/t/e/social_cohe-sion/population/ROMANIA.pdf)
- LAGRAVE, Rose Marie y DIMINESCU, Dana (1999): Pour une anthropologie des migrations roumaines en France. Le cas du pays d'Oas , *Migrations Études*, 91 <http://www.adri.fr/me/pdf/me091.pdf>
- LORGEUX, Roger (2001): Castellón se convierte en un paraíso para los rumanos, *El Periódico Mediterráneo*, del 6 al 11 de febrero.
- LUENGO, Fernando (1999): *La economía de los países del Este. Autarquía, desintegración e inserción en el mercado mundial*, Síntesis, Madrid, 239 pp.
- LLORCA, Manuel y TEGEDOR, Jorge (2002): Inmigración en la pesca en el puerto del Grao de Castellón, *Papers*, 66, 187-197
- MINISTERIO DEL INTERIOR: *Anuario Estadístico de Extranjería*, Delegación del Gobierno para la Extranjería y la Inmigración. Varios años.
- MINISTERIO DE TRABAJO Y ASUNTOS SOCIALES: *Anuario de Migraciones 2002*
- OIT: *Base de datos sobre las migraciones internacionales*, Organización Internacional del Trabajo, <http://-ilo-mirror.cornell.edu/public/spanisch/info/index/htm>
- PASTORE, Ferruccio (2001): L'Italia e le migrazioni dall'Est, 10 pp. <http://www.cespi.it/PASTORE/Peco2001.pdf>
- PEDREÑO CÁNOVAS, Andrés (2003): Trabajadores inmigrantes y agricultura intensiva: por qué vinieron a recolectar frutas y hortalizas a los campos del Mediterráneo español y cómo fueron convertidos en fuerza de trabajo vulnerable y disponible, en Andrés TORNOS (ed.): *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Universidad Pontificia de Comillas, Madrid, 123-145
- POTOT, Swanie (2000): Mobilités en Europe. Etude de deux réseaux migratoires roumains, *Sociologie Româneasca*, 2, 97-115 <http://www.sociologieromaneasca.ro/2000/articole/sr2000.2-a5.pdf>
- POTOT, Swanie (2002): Les migrants transnationaux: une nouvelle figure sociale en Roumanie, *Revue d'Études Comparatives Est-Ouest*, vol. 33, 1, 149-177
- RADU, Cosmin (2001): De la Crângeni-Teleorman spre Spania: antreprenoriat, adventism si migratie circulatorie, *Sociologie Româneasca*, 1-4, 215-231, <http://www.sociologieromaneasca.ro/2001/articole/sr2001.1-4.a11.pdf>
- RAMÍREZ GOICOECHEA, Eugenia (1996): Inmigrantes europeos. La distancia próxima, *Arbor*, CLIV, 607, 65-89
- REDOR, Dominique (1998): De la planification de la main-d'œuvre au marché du travail: crises et adaptations, *Revue d'Études Comparatives Est-Ouest*, vol. 29, 2, 5-10
- REYNERI, Emilio (2003): Illegal immigration and the underground economy, *National Europe Centre Paper*, 68, 21 pp. <http://www.anu.edu.au/NEC/reyneri.pdf>
- SALT, John (2002): *Evolution actuelle des migrations internationales en Europe*, Conseil de l'Europe, CDMG (2002) 26, 60 pp. + anexo estadístico y gráfico [http://www.coe.int/T/F/Coh%E9sion\\_sociale/Migrations/Documentation/Publications%20et%20raports.asp](http://www.coe.int/T/F/Coh%E9sion_sociale/Migrations/Documentation/Publications%20et%20raports.asp)

- SANDU, Dumitru (2000a): Migratia transnationala a romanilor din perspectiva unui recensamant comunitar, *Sociologie Româneasca*, 3-4, 5-52 <http://www.sociologieromaneasca.ro/2000/articole/sr2000.3+4-a1.pdf>
- SANDU, Dumitru (2000b): Circulatory migration as life strategy, *Sociologie Româneasca*, 2, 65-92, <http://www.sociologieromaneasca.ro/2000/articole/sr2000.2-a1.pdf>
- SERBAN, Monica y GRIGORAS, Vlad (2000): The 'dogeni' from Teleorman at home and abroad. A study on circular migration to Spain, *Sociologie Româneasca*, 2, 92-120, <http://www.sociologieromaneasca.ro/2000/articole/sr2000.2-a2.pdf>
- SNOY, Bernard (1997): La transition de l'Europe centrale et orientale vers l'économie de marché: bilan, *Problèmes Économiques*, 2, 538, 1-9
- SOPEMI (2003): *Tendances des migrations internationales, 2002*, OCDE, París <http://www1.oecd.org/publications/e-book/819306E.PDF>
- TAPINOS, George (1999): Immigration clandestine et marché du travail, *L'Observateur de l'OCDE*, 219, 33-36
- TOMÁS, Mari Carmen (2003): Una nueva oleada de rumanos prueba fortuna en la provincia, *El Periódico Mediterráneo*, 10 de septiembre de 2003, páginas 2 y 3
- UN (2002): *International migration from countries with economies in transition: 1980-1999*", United Nations, Septemeber, <http://www.unpopulation.org>
- UNICEF (2003): *Social Monitor 2003*, UNICEF Innocenti Research Centre, Florence <http://www.unicef-icdc.org/publications/>
- VILLÁN CRIADO, Ildefonso (2002): El Padrón continuo como instrumento para el conocimiento de la inmigración en España, *Fuentes Estadísticas* 69, <http://www.fuentesestadisticas.com/>
- VIRUELA, Rafael (1993): Condiciones de vida y de trabajo de los magrebíes en España: marroquíes en la provincia de Castelló, *Inmigración extranjera y planificación demográfica en España*, Universidad de la Laguna, 547-556
- VIRUELA, Rafael (2003): Transición y migraciones en Europa central y oriental, *Migraciones*, nº 14, 181-218
- VIRUELA, Rafael y DOMINGO, Concha (2001): Población extranjera en el País Valenciano: entre el turismo residente y la inmigración laboral, *Arxius de Ciències Socials*, 5 (monográfico: Inmigració i Societat), 147-182